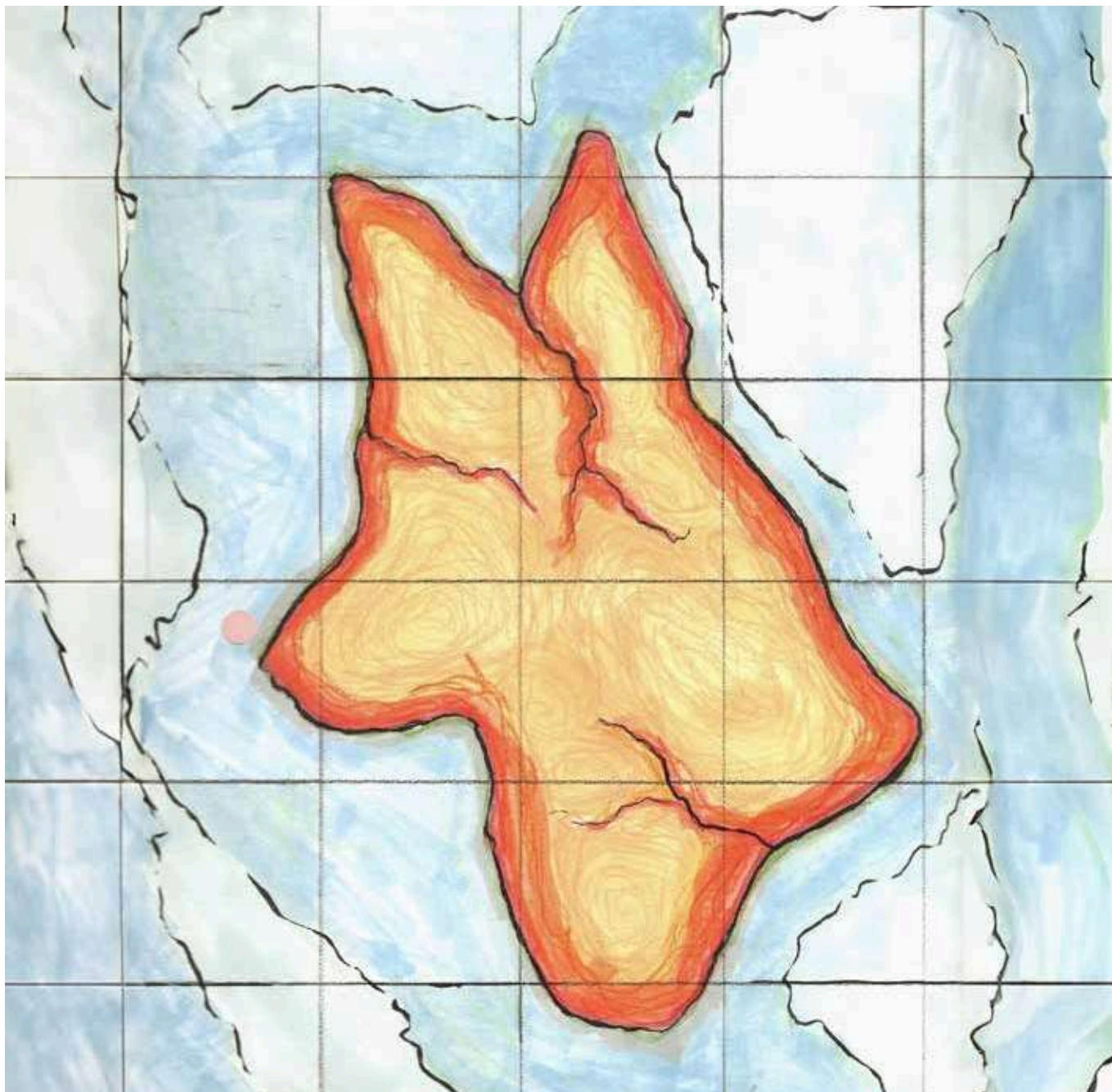


# L'île aux chats



Théâtre musical dystopique  
pour deux commères, un musicien  
et quelques marionnettes

Librement inspiré du roman  
L'homme qui n'aimait plus les chats  
d'Isabelle Aupy / Les éditions du Panseur



Création fin 2027

Théâtre, musique et marionnettes  
Public jeunesse et familial à partir de 9 ans  
Adaptation et mise-en-scène de Laurent Madiot



# Synopsis



Au large, une île peuplée d'êtres ayant fui le continent, des gens qui avaient soif de vent et d'embruns, des gens singuliers vivant ensemble, libres d'être eux-mêmes. Sur cette île, des chats qui disparaissent peu à peu. L'Administration du continent leur en offre alors de nouveaux ; des « chats » qu'il faut tenir en laisse, des « chats » qui aboient et qu'il ne faut surtout pas appeler chiens ! Des « chats » qui divisent les habitants, les opposent et les rendent étrangers à eux-mêmes. Sur cette île, deux commères. Quoi de mieux que des commères pour dire un monde où le langage se manipule pour changer les idées !

**« Le langage fabrique les gens  
plus que les gens ne  
fabriquent le langage »**

Johann Wolfgang Von Goethe

## Préambule

J'ai découvert le roman d'Isabelle AUPY au printemps 2020 en période de confinement... Pendant cette « drôle » de période, j'ai pris le temps de lire ! Des voisins m'ont prêté ce roman, après l'avoir désinfecté. Si on m'avait dit qu'un jour je désinfecterais un livre... J'ai donc ainsi découvert « L'homme qui n'aimait plus les chats » nimbé d'effluves de gel hydro alcoolique.

Extrait du roman

**« Les chats pour nous,  
c'était comme la  
liberté, c'est quand on  
la perd qu'on se rend  
compte qu'elle  
manque »**

Merci les voisins !

Merci petit Pangolin !

Quelle pépite !

J'ai tout de suite été séduite par le style, la pertinence du propos, son humour et la poésie qui s'en dégage. Le parallèle avec ce que nous vivions pendant cette période m'a sauté aux yeux, les chats me faisant penser à cette catégorie de plaisir qu'on nous avait imposée comme « non-essentielle ». L'envie de dire cette histoire au théâtre pour les adolescents notamment, m'est apparue pour le coup comme essentielle.

**Sophie Kastelnik**

*Directrice artistique*



*Disponible également en Folio*

---

# Note d'intention d'adaptation

La théâtralité du roman m'a paru évidente. L'île est une scène et réciproquement, le phare éclaire la nuit comme les projecteurs donnent à voir, les personnages sont hautement dessinés, l'ambiance sonore de l'île est théâtrale tout comme les matières évoquées dans le roman (caoutchouc, rouge à lèvres, cuir, dentelles, houblon...)

Sophie et Bàrbara seront les commères de l'île, les conteuses, les porteuses de fable et le point d'équilibre de cette communauté vacillante. Elles seront assistées d'un musicien. J'ai pensé l'adaptation comme un prolongement au texte d'Isabelle Aupy.

Le titre original "L'homme qui n'aimait plus les chats" a été modifié car le récit sera portée par les deux commères et non par un homme comme dans le roman initial.

Ce texte est éblouissant de par la simplicité apparente de son histoire, de son propos et de sa langue. Comment le sens changé d'un simple mot distille la discorde, l'incompréhension, le mépris puis la haine ; terreau fertile au fascisme ? Pourquoi vouloir le porter à la scène ? L'urgence de faire découvrir ce texte, le transmettre, le partager par l'oralité et le jeu. Espérer toucher notamment les adolescents, eux qui demain auront des choix à faire en tant que citoyens.

Nous avons voulu également y ajouter une dizaine de chansons. Chacune d'entre elles égrènent le récit dans une temporalité et une fonction singulière. Tantôt évoquant un état d'âme, un questionnement sur les événements récents, une publicité, une situation douloureuse qu'on surmonte en chantant ; chansons et musiques étant également prétextes à danses.

Nous avons bien sûr conservé le propos du roman en ayant soin de l'aiguiser à la temporalité de la scène et à l'âge du public escompté. (Enfants et préadolescents). Par exemple, les médias sont absents du roman. Il me semblait pertinent de les inclure ici. Journal télévisé, tracts et youtubeur sont autant de vecteurs d'information qui leur font écho.

Il me semblait également pertinent d'utiliser la marionnette pour mécaniser ces gens du continent ; des êtres de caoutchouc qui exécutent des tâches et parlent en slogans.

Nos commères ont vraiment vécu cette histoire et elles viennent dans les théâtres la raconter. Voici notre postulat dramaturgique.

Dans un va-et-vient entre récit et mise en abîme, elles joueront du théâtre pour dire et faire résonner dans notre réalité, cette île aux « chats », où la confusion des mots est synonyme d'aliénation et où les solutions simplistes permettent d'assoir un pouvoir.

Urgence de raconter, urgence de dire que cette fable n'est peut-être pas si dystopique que cela.

**Laurent Madiot**

---

# Note d'intention scénogra- phique

**La pièce commence avec une chaise solitaire sur scène. Au fur et à mesure du déroulement de l'histoire, différentes chaises s'accumulent et sont utilisées pour créer diverses structures et environnements. Les narratrices utilisent ces chaises pour naviguer à travers plusieurs espaces, comme une salle d'attente, un bureau, une salle d'école, une barricade, jusqu'à atteindre le sommet d'une sculpture qui ressemble à un phare illuminé.**

## SYMBOLISME DES CHAISES

### Utilité et Polyvalence

Les chaises sont des objets du quotidien, mais leur réutilisation créative démontre leur polyvalence.

### Présence Absente

Les chaises vides suggèrent les histoires des personnes qui les ont utilisées, ajoutant une dimension poétique et nostalgique.

### Construction et Déconstruction

Les chaises représentent la construction et la déconstruction des espaces et des idées.

### Phare

Le phare symbolise la lumière, la direction et l'objectif ultime.

Ce projet utilise la simplicité et la polyvalence des chaises pour créer une aventure théâtrale riche en symbolisme et en imagination. Le public sera transporté dans un voyage où chaque chaise raconte une nouvelle histoire et où les narratrices, avec l'aide de ces objets familiers, découvrent des espaces nouveaux et finissent par atteindre un phare lumineux, symbole de l'accomplissement et de la découverte.

La présence absente de l'utilisateur de chaque chaise ajoute une profondeur émotionnelle, suggérant les histoires passées et les vies invisibles qui enrichissent chaque scène.

**Fran Dussourd**



L'île est une scène  
et réciproquement,  
le phare éclaire la nuit  
comme les projecteurs  
donnent à voir [...]



Extraits de l'adaptation

# L'île qui n'aimait plus les chats

(Titre provisoire)

## Prologue

*Nuit, tempête, mer déchainée, vents violents. Orage.  
Deux silhouettes apparaissent dans les éclairs.  
Elles marchent avec difficulté contre le vent.  
Elles portent cirés, parapluies retournés par le vent, sacs à dos. Au loin, des lumières s'allument et s'éteignent furtivement, comme des clignements d'yeux de chats.  
Ultime coup de tonnerre, éclair violent, noir, calme.  
Dans le noir.*

**SOPHIE** - T'es là ?

**BÁRBARA** - Mais oui !

**SOPHIE** - J'aime pas ce début, ça me fait peur ! J'ai beau le savoir, ça me fait toujours peur.

**BÁRBARA** - C'est rien. Les lumières vont s'allumer. T'es prête ?

**SOPHIE** - C'est long !

*Lumières.*

*Deux "commères" sont sur scène. Étonnées, elles observent la scène, le public.*

**SOPHIE** - C'est grand aujourd'hui !

**BÁRBARA** - Il y a du monde.

*Bárbara sort.*

**SOPHIE** - Déjà ?

*Sophie reste sur scène, mal à l'aise. Elle tente plusieurs fois de prendre la parole. Le trac la paralyse.*

*Un chien empaillé sur roulettes surgit d'une coulisse, une laisse rigide attachée à son cou. Sophie sursaute. Elle est hésitante. Son jeu est un peu forcé au début.*

**SOPHIE** - Ah ! Bah voyons ! Enfin ! Te voilà ! T'étais où ? Je t'ai cherché. Faut arrêter de courir comme ça tout le temps. On est sur scène et il y a du public. Alors... hein... voilà quoi ! Faut se tenir. (Au public) Les chats ! Les chats... quel travail ! C'est pratique mais c'est du travail.

*Elle lance une balle dans la coulisse opposée, le chien court après la balle et disparaît.*

**SOPHIE** - Avec le chat d'avant on ne pouvait pas faire ça. On lui lançait la balle, il la regardait passer et basta. Avec celui-là, on peut. Vous avez vu ? Super pratique quand on s'ennuie. Bon... globalement moi... je ne m'ennuie pas mais on sait jamais, un ennui est si vite arrivé. Et c'est pas tout. Regardez ! "Ramène la baballe à maman. S'il te plaît, tu ramènes la baballe..."

*Le chien revient vers Sophie avec la balle dans sa gueule. Sophie le caresse.*



# On peut perdre la vie en voulant gagner sa liberté

**SOPHIE** - Ce qui est super pratique aussi, c'est qu'il surveille la maison. Il miaule s'il y a des intrus. Là où je vis, il n'y a pas d'intrus mais on sait jamais. Un intrus est si vite arrivé. Et c'est pas tout. Ce qui est bien avec lui aussi, c'est qu'on doit le sortir pour ses besoins. Ça permet de rencontrer les copains. Avant on se rencontrait mais là c'est trois fois par jour; sept, quatorze et vingt deux heures. Hyper pratique.

*Entrée sur scène, Bárbara donne un coup de pied dans le chien, il tombe.*

**SOPHIE** - Doucement Bárbara, c'est fragile. Si tu le casses, on fait comment demain et les autres jours ? En plus, c'est Gwen qui l'a fabriqué... S'il te voyait lui donner des coups...

**BÁRBARA** (au public) - Et là vous vous dites ; c'est quoi encore que ce théâtre ?! Pourquoi elle appelle "chat" ce qui est un chien ; un chien empaillé en plus, sur roulettes ? On va vous le dire.

**SOPHIE** - On est là pour ça.

**BÁRBARA** - On a quitté notre île pour vous le dire.

**SOPHIE** - C'est pour ça tout à l'heure, les éclairs, la tempête...

**BÁRBARA** (à Sophie) - Ils avaient compris. (Au public) Pour nous faire quitter l'île, il faut que cette histoire soit importante.

**SOPHIE** - Très importante.

**BÁRBARA** - Et vous devez la connaître cette histoire, pour ne pas faire les mêmes erreurs que nous. Alors comment c'est possible ?

**SOPHIE** - Ouais, comment c'est possible ?

## Chanson : Le château de cartes

*La liberté est un château de cartes*

*Un chef d'œuvre éphémère*

*Posé sur une table*

*Au gré des courants d'air.*

*La liberté est un château de sable*

*Un chef d'œuvre éphémère*

*Bâti sur une plage*

*Tout au bord de la mer.*

**Les mots sont des courants d'air, fragile !**

**Les mots sont des bords de mer, fragile !**

**La liberté, fragile !**

**Parole de chat.**

*La liberté est un château de nacre*

*Un chef d'œuvre éphémère*

*Lilliputienne barque*

*Secouée en pleine mer.*

*La liberté est un château de paille*

*Un chef d'œuvre éphémère*

*Qu'une minuscule flamme*

*Peut réduire en poussière.*

**Les mots sont des coups de tonnerre, fragile.**

**Les mots sont des étincelles, fragile.**

**La liberté, fragile !**

**Parole de chat.**

**Parole de chat.**

**Parole de chat.**







# Calendrier prévisionnel de création

2024

Écriture de l'adaptation, création  
des chansons

2025

Travail de recherche  
avec la créatrice des marionnettes

Formation de l'équipe artistique

**17-28 NOVEMBRE**

**École primaire de Came**

Résidence médiation et recherche  
en immersion

*Coproduction Communauté  
d'Agglomération Pays Basque (64)*

2026

**7-9 JANVIER**

**MéMo à Monein**

Résidence musique et chansons  
// Sortie de résidence le 9 janvier  
*Avec le service Culture de la  
commune de Monein (64)*

**11-12 JANVIER**

**Espace Jéliote à Oloron-ste-  
Marie**

prêt de l'atelier marionnette  
// Sortie de résidence le 12 janvier  
*En partenariat avec espace Jéliote (64)*

**2ème trimestre - en recherche**

Fabrication scénographique,  
costumes et accessoires

**07-11 DECEMBRE**

**Barbezieux**

Résidence de mise au plateau  
*Avec le service Culture 4B Sud  
Charente (16)*

2027

**1er trimestre - en recherche**

Résidence mise au plateau

**2ème trimestre - en recherche**

Résidence mise au plateau

**3ème trimestre - en recherche**

Résidence Création lumière

Résidence et sortie de Création

**Sortie de création  
Fin 2027**



# L'équipe artistique



## Sophie Kastelnik

Comédienne • chanteuse • musicienne

Plongée dans la marmite depuis son enfance, l'évidence d'une carrière artistique s'impose dès son plus jeune âge. Elle se forme très tôt en théâtre, danse, musique (piano et accordéon) et en chant, puis aux techniques du clown, de la marionnette, du théâtre d'objets et de la danse.

En 2018, elle s'envole pour porter artistiquement tous les projets d'Une Hirondelle Cie, pour un théâtre populaire, tourné vers un public de proximité, avec

une attention particulière donnée à l'enfance et à la jeunesse avec les spectacles : *Cuisine- moi-une histoire* (2018), *Ma couverture et moi* (2021), *Éclipse et coquelicot* (2022) et *Cosina'm ua istòria* adaptation de *Cuisine-moi-une histoire* en occitan/gascon (2024).

Depuis 2023, avec Laurent Madiot et Marlène Bouniort, elle revisite en chansons les fables de La Fontaine dans le spectacle *La Fontaine Unplugged* de la Cie DNB.

### **Cosina'm ua istòria**

par Une Hirondelle Cie  
Directrice du projet et mise en scène  
(2024)

### **La Fontaine Unplugged**

par la Cie Dnb  
Jeu, chant et accordéon (2023)

### **Éclipse et coquelicot**

par Une Hirondelle Cie  
Directrice du projet, jeu et chorégraphie  
(2022)

### **Ma couverture et moi**

par Une Hirondelle Cie  
Directrice du projet et jeu (2021)

### **Cuisine-moi une histoire**

par Une Hirondelle Cie  
Directrice du projet, jeu, chant et  
accordéon (2018)

### **Livère**

par la Cie Entre les Gouttes  
Jeu et composition musicale (2016)

### **Caché dans son buisson de lavande**

**CYRANO sentait bon la lessive**  
par la Cie Hecho en Casa  
Jeu (2014)

### **Larguez les amours**

par la Cie Entre les Gouttes  
Mises-en-scène collectives, jeu,  
arrangement musical et accordéon  
(2014)

### **La peur du gant de ménage**

par la Cie Entre les Gouttes  
Mises-en-scène collectives, jeu,  
composition musicale et accordéon  
(2013)

### **Mongol**

par le Théâtre du Rivage  
Jeu (2011)

### **Effet de nuit**

par le Théâtre du Rivage  
Jeu (2010)

### **Le jeu de l'amour et du hasard**

par le Théâtre du Rivage  
Jeu (2009)



## Laurent Madiot

Auteur • Metteur-en-scène

Laurent écrit et chante des chansons. Pour lui ! Son quatrième album «Comme par hasard» paru en décembre 2023 a reçu le coup de cœur de l'académie Charles Cros.

Il écrit aussi pour les Fouteurs de joie (avec qui il partage la scène depuis les débuts), pour Johanny Bert dans ses deux

derniers spectacles et pour le projet «La Fontaine Unplugged».

Auteur de la comédie musicale «Le Petit Monde de Georges Brassens» dans les années 2000, il écrit et/ou participa à divers projets scéniques ou théâtre et chansons s'entremêlent.

### Hen et Le spleen de l'ange

de Johanny Bert

Écriture de chansons (2019-2023)

### La Fontaine Unplugged

par la Cie Dnb

Écriture de chansons (2020-2022)

### Les pieds dans les étoiles - Les Keykeppers

par la Cie Plume Pourpre

Écriture du livret, des chansons et mise en scène (2018-2024)

### Le Destin moyen d'un mec fabuleux

par le Collectif Autruche

Écriture du livret et des chansons (2019-2021)

### Deviens qui tu es

Écriture du livret, des chansons et mise en scène (2015-2016)

### Les Fouteurs de joie, les Sea Girls, Lucrèce Sassella, Robi

Écriture de chansons (1999-2024)

### Jeanne Plante, seule en scène.

Écriture et mise en scène (2013-2014)

### Le Chevalier Miroir et la Princesse Microbe

Écriture du livret et des paroles des chansons (2011-2012)

### Le Petit Monde de Georges Brassens

Écriture du livret (1996-2003)

[www.laurentmadiot.com](http://www.laurentmadiot.com)



## Francisco Dussourd

Scénographe

Fran Dussourd est un artiste pluridisciplinaire reconnu dans le milieu des arts vivants pour son travail en tant que scénographe, comédien, costumier, accessoiriste, ainsi que pour ses installations et performances artistiques.

Ses œuvres se caractérisent par l'élaboration d'un univers visuel fort, qui témoigne à la fois d'une grande sensibilité émotionnelle, d'un raffinement esthétique, d'un discours volontairement

impertinent et d'un sens de l'humour corrosif.

Toujours curieux en tant qu'artiste, il se réinvente sans cesse en explorant de nouveaux horizons et de nouvelles techniques.

Nonobstant, il préserve dans sa production sa sensibilité et son regard, son attention portée au détail, qui, avec le temps, sont devenus sa signature.

### Le Message par Jour de Fête cie

Scénographe, costumier, accessoiriste, comédien (2023)

### Nuit de l'Ours du Carnaval Biarnès

par Jour de Fête cie

Mise en espace, dramaturgie (2023)

### Hondamendia par Axut !

Scénographe (2022)

### Si quelqu'un le demande, je n'ai jamais

été là par La Machine à Pingouins

Mise en scène, adaptation du texte (2022)

### Amua par Axut !

Scénographe, costumier, accessoiriste (2021)

### Festival de danse : Le Temps d'Aimer 30eme édition

par Biarritz Culture

Scénographe (2020)

### Le Projet Laramie par Jour de Fête cie

Scénographe, costumier, accessoiriste, comédien (2019)

### Livère par Cie Entre les Gouttes

Scénographe, costumier, accessoiriste (2017)

### Cyrano par cie Hecho en casa

Scénographe, costumier, accessoiriste (2014)

### Cendrillon par Malandain Ballet Biarritz

Accessoiriste (2013)

### Dans ma cuisine il y a par Mekanika Théâtre

Scénographe, costumier, accessoiriste (2010)

### Lulu par Théâtre des Chimères

Scénographe, costumier, accessoiriste (2008)

[www.frandussourd.com](http://www.frandussourd.com)





## Bàrbara Rivas

Comédienne • danseuse

Sa carrière artistique débute par la pratique de la gymnastique rythmique dans son village puis par des cours de danses de différents styles. Ses premiers pas de comédienne se feront à la télé Euskal Telebista, dans plusieurs séries et au cinéma.

En 2014, elle est diplômée en théâtre

physique de la RESAD de Madrid et du Rose Bruford College de Londres. Elle a complété sa formation avec des ateliers de masques larvaires et de marionnettes à Londres, en France et en Suisse.

En 2018, elle crée sa propre compagnie, Arimaz Teatro, avec laquelle elle utilise le théâtre comme outil social.

### THEATRE

#### Kutxetan Ibilki

Cie Nanoua (2024-2025)

#### Bullying-a ez da jolasa

Cie Arimaz (2020-2025)

#### Oihana

Cie Itzuli (2022-2023)

#### Cyrano

Cie Hecho en casa (2017-2025)

### CINEMA ET TV

- **Desagertuta** Série (2024)

Jabi Elortegi / Estel Díaz

- **Intimidad** Série (2022)

Marta Font

- **Altsasu** Série (2020)

Asier Urbietia

- **Allí Abajo** Série (2019)

Juanma Pachón

- **El Silencio de la ciudad blanca**

Cinéma (2018) - Daniel Calparsoro

- **Ama, nora goaz ?** Documental (2016)

Iban Gonzalez

- **Go!azen** Série (2016)

Jabi Elortegi

- **Vaya Semanita** Série (2010)

Idoia Uranga

- **Go!azen** Série (2009)

Jabi Elortegi

- **Go!azen** TV movie (2008)

Jabi Elortegi / Aitor Aranguren

- **Goenkale** Serie (2007-2008)

Olatz Beobide



## Simon Kastelnik

Compositeur • musicien • percussionniste

Né d'une famille de musiciens, il s'est formé comme percussionniste d'abord au CNR d'Aquitaine, puis au CIAM à Bordeaux et à Music'Hall où il obtient le diplôme de la FNEJMA.

Il constitue son univers musical en expérimentant surtout le vibraphone avec différents groupes (jazz, oriental, free, chanson expérimentale...). Ses voyages (Syrie, Colombie, Bali, Macédoine...) sont pour lui, l'occasion de se former aux percussions traditionnelles et de nourrir ses propres compositions.

Il réalise l'écriture musicale de ciné-concerts, de pièces de théâtre, de contes, de comédies musicales ainsi que des bandes originales de films.

Actuellement il joue dans "L'Arrivant" (BD-Concert avec le trio MagicNubuk), "Le Vespa Cougourdon Ourchestra" (transe carnavalesque), "En Bal et Vous" (bal déjanté), "Les Kec" (rock décalé), "Tsigogne" (electric Balkan) et en création avec La famille Goldini dans le spectacle de rue "Les Puits des Fous"(autour de l'histoire du pétrole)

### MUSIQUE POUR L'IMAGE

#### L'Arrivant BD-Concert

avec le trio MagicNubuk (2024)

#### La Mangue (2022), Loin d'Al Andalus (2019), L'entre-deux tours (2016), La part maigre (2003)

films de Philippe Kastelnik

Bandes originales : Composition et consultant

#### Tabou de F.Murnau (2005) et Octobre

de S. Eisenstein (2004)

Cinés-Concerts

**Premier prix** concours de ciné-concert organisé par le cinéma Jean Vigo avec le film **Les Caprelles** de Jean Painlevé (2002)

### COMPOSITION INSTRUMENTALE

#### Création musicale :

- **Eclipse et coquelicot**

Une Hirondelle Cie (2023)  
(groupe MagicNubuk)

- **Le Théâtregraphe**

La Famille Goldini (2021)

- **Dandin** Cie La Fabrique (2021)

- **La mort du roi Tsongor** Le Théâtre du Phare avec Olivier Letellier (2007)

#### Création musicale, arrangements et interprétations des spectacles :

- **Ma couverture et moi**

Une Hirondelle Cie (2020)

- **Les robinsonnades du roi Midas**

La Famille Goldini (2018-2020)

- **Ivan le terrible**

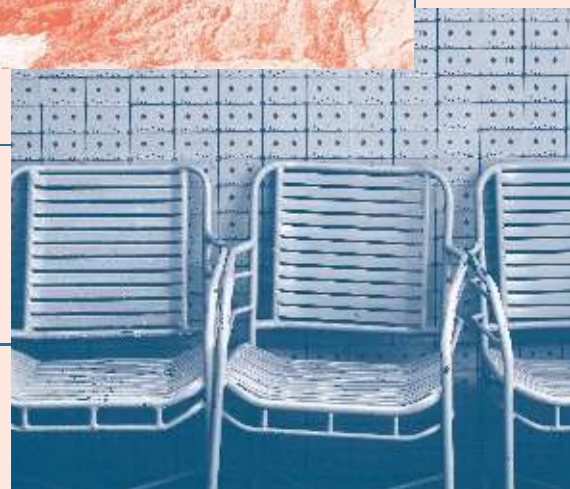
Le Théâtre du rugissant (2016-2019)

- **Récits macabres et fantastiques**

Cie Anomalique (2014)

- **Basculosopia**

Cie Pipototal (groupe P.H.E.O.)  
(2009-2014)



# Distribution

**Direction artistique  
& interprète**

Sophie Kastelnik

**Auteur de l'adaptation  
et metteur en scène**

Laurent Madiot

**Interprètes**

Bàrbara Rivas  
Sophie Kastelnik

**Musicien sur scène**

Simon Kastelnik

**Création musicale  
de l'univers sonore  
arrangement des chansons**

Simon Kastelnik

**Création des musiques des  
chansons**

Laurent Madiot  
Sophie Kastelnik

**Création Marionnette**

Lolita Barozzi

**Création Scénographique  
accessoires et costume**

Francisco Dussourd

**Costumière**

En cours

**Création lumière**

En cours

**Régie technique en  
tournée**

Julien Delignières

**Administration de  
production**

Coralie Blain

**Diffusion**

Jean-Yves Ostro

**Production**

Une Hirondelle Cie

**Coproductions, partenariat, soutien et  
résidences**

Communauté d'Agglomération Pays Basque,  
Commune de Monein, Espace Jeliote, service  
Culture 4B Sud Charente, *recherches en cours...*

**Soutiens**

Région Nouvelle-Aquitaine, Le Département  
des Pyrénées-Atlantiques



# Pistes pédagogiques

## Les Thématiques

---

Glissement sémantique / Détournement du sens des mots et/ou de la phrase et changement de référence.

---

Curiosité d'esprit / Ouverture d'esprit et soif d'acquérir des connaissances et des expériences qui poussent à questionner et à mieux comprendre son univers.

---

Esprit critique / Aspect fondamental de notre capacité à se saisir d'informations et de connaissances de qualité pour se faire une opinion fondée ou encore pour prendre des décisions en connaissance de cause.

---

Le pouvoir des mots / Accorder de l'importance aux choix des mots

---

## Se questionner sur les mots

---

Pourquoi accorder de l'importance aux mots ?

---

Les mots sont-ils en crise ?

---

Pourquoi les mots font-ils moins écho à notre époque ? Pourquoi prêtent-ils à tant de confusion ? Ou de peur ? Y aurait-il un lien entre la mauvaise maîtrise de la langue et la violence ?

---

Faut-il accorder de l'importance aux mots ?

---

## Quelques outils artistiques

### De l'écriture à la lecture : Jouer avec les mots

En passant par l'exercice de l'écriture, nous pourrions jouer avec les mots en inventant une publicité, un slogan, un discours politique. Inventer un langage pour amadouer, essayer de vendre, comprendre comment les mots peuvent être source de manipulation pour arriver à un résultat. La lecture et/ou l'interprétation de sa création pourra faire suite à cet exercice d'écriture

### Par la théâtralité, devenir multiple : L'interprétation

Comment devenir plusieurs personnages ? Par quoi passe la transformation ? Le corps, la voix, le rythme, un accessoire, un costume... Les pistes sont ouvertes pour expérimenter une palette de personnages liés au spectacle.

### Passer par la choralité pour exprimer sa singularité

Suivre une idée, un mouvement, une direction, exécuter cette proposition en chœur. L'art de la choralité est un travail basé sur l'écoute de l'autre, qui affine sa concentration pour permettre de s'accorder ensemble. Comment de cet ensemble, faire naître un mouvement, une idée, un mot qui nous raconte, qui parle de nous et de notre singularité.

Cette mission de sensibilisation peut être élaborée et modulée avec les partenaires (médiateur, professeurs...). Un dossier pédagogique complet sera proposé pour les accompagner dans les thématiques abordées.

Bords de scène, échange en classe avant et/ou après la représentation, initiation au théâtre, ou projet plus long et approfondi autour du jeu de l'écriture, de l'interprétation de plusieurs personnages ou du

travail autour de la choralité, tout peut s'imaginer ensemble.

Lors des ateliers pratiques, la comédienne travaille sur plusieurs axes autour du spectacle pour sensibiliser le jeune spectateur et l'amener à aller plus loin qu'être un simple consommateur culturel, en développant les thèmes du spectacle grâce à des « outils » artistiques, le faisant devenir acteur de sa découverte.



# La compagnie

**Une Hirondelle Cie a été fondée à Bayonne en 2018, pour soutenir les créations artistiques et projets culturels de l'artiste comédienne et musicienne, Sophie Kastelnik.**

L'hirondelle, c'est elle. Comme l'oiseau, elle porte l'envie d'amener le printemps dans ses créations, de faire rêver et de voir léger.

C'est à travers l'univers du théâtre, conjugué à la musique, au chant, à la marionnette, ainsi qu'au théâtre d'objets, ses complices de jeu, qu'elle explore tous ces arts de la scène pour raconter et nous faire partager son expérience poétique et parfois burlesque du monde.

Si aujourd'hui l'enfance et la jeunesse sont un de ses domaines de prédilection, c'est surtout pour parler de la fragilité, de l'innocence, et de cette nostalgie qu'elle cherche à raviver au travers de ses propositions artistiques.

Comme les histoires qui sont de petites briques à construire les rêves, notre hirondelle construit son nid avec le fil de nos petits quotidiens, pour dialoguer avec nos imaginaires.

La première création «Cuisine-moi une histoire», librement inspirée de trois albums jeunesse, sort en décembre 2018. S'en suit en février 2021, «Ma couverture et moi», une adaptation théâtrale de l'œuvre

éponyme de Anne-Sophie de Monsabert. «Eclipse et coquelicot », une œuvre originale poétique pour la petite enfance est créée en octobre 2022. En septembre 2024, est créé Cosina'm ua istòria, une adaptation de Cuisine-moi une histoire en occitan/ gascon.

Une Hirondelle Cie reçoit le soutien de la Région Nouvelle-Aquitaine et du Conseil Départemental des Pyrénées Atlantiques.

La compagnie est accompagnée par la CAPB et bénéficie d'un soutien à la diffusion en coréalisation avec l'OARA, à la demande des partenaires culturels.

## Une hirondelle cie

# Le projet artistique

**Une Hirondelle Cie défend un théâtre du «vivant», par un souffle, une vibration, une énergie qui se partage de l'artiste au spectateur.**

Ici, nous développons un théâtre de proximité, à l'instar du théâtre populaire de Vilar que Pierre Debauche défendait de son vivant. Un théâtre sincère, qui nous détache du quotidien, pour nous divertir et nous poser question, sans donner de réponse, mais en laissant libre à chacun de s'interroger.

Le théâtre est un face à face d'humain à humain ; Nous proposons de la matière à rêver et invitons le spectateur à plonger dans sa propre histoire, à développer son imaginaire ses émotions les plus discrètes, son champ des possibles.

Le raz de marée des écrans noirs et du virtuel a tendance à nous éloigner du sensible. C'est pourquoi, à travers le théâtre, nous nous efforçons à continuer de proposer du direct, de l'interaction véritable, du partage et de l'échange, moteurs indispensables pour s'explorer et s'enrichir mutuellement encore et toujours.

Les projets artistiques et culturels d'Une Hirondelle Cie puisent leur inspiration dans des sources littéraires, musicales, picturales, associant étroitement plusieurs disciplines artistiques sur le plateau, à travers :

Le théâtre, une parole d'auteur, pour fabriquer notre vision du monde dans sa forme éphémère et spontanée.

Le corps, pour exprimer sans les mots ; un visuel corporel avec une place poétique, son espace créatif d'expression.

La musicalité pour une évasion franche et multiple, pour rythmer les propositions, s'évader et inviter au voyage.

Des personnages aux couleurs variées, le chant, les jeux sonores, les instruments de musique nous entraînent vers un ailleurs.

La marionnette et le théâtre d'objets, pour donner la réplique et solliciter la magie du vivant dans l'objet en apparence inerte et nous rappeler au souvenir de nos jeux d'enfant.

# Les spectacles de la compagnie



## Cuisine-moi une histoire

Une cuisinière dans sa cuisine, prépare ses histoires, et ça sent bon !

Accompagnée de son accordéon, elle vous les sert en musique, sa batterie de cuisine épice et rythme ses aventures. Elle nous raconte et nous chante trois histoires qui nous donnent l'eau à la bouche et nous emmènent en balade avec « Le petit chat perdu », « Roule galette » et « La petite poule rousse »

## Ma couverture et moi

Quand un petit garçon sensible invente toutes les ruses possibles pour ne pas se séparer de son doudou...

Les premiers jours d'école de chaque enfant bousculent les habitudes. Il n'est pas si facile de grandir d'un coup ! «C'est vrai que j'étais grand, tout le monde me l'avait dit ce matin»... Alors, tout seul ou avec l'aide complice de l'adulte attentif, on invente et on contourne les interdits, pour grandir à son rythme !



## Éclipse et coquelicot

Un champ de coquelicots. Une jeune fille espiègle s'y délasse...

Et voilà que ses membres vont prendre vie et devenir autonomes. Ces nouveaux protagonistes entrent en scène pour des aventures rocambolesques, jusqu'à ce que la jeune fille se métamorphose en de multiples figures, abstraites et inconnues.

Une histoire de transformation à travers une exploration du corps dans tous ses états.

# Les contacts

## Artistique

Sophie Kastelnik

unehirondellecie@gmail.com  
06 18 92 90 42

## Administration

Coralie Blain

unehirondellecie.adm@gmail.com  
06 84 16 40 89

## Diffusion

Jean-Yves Ostro

ostrojy@orange.fr  
06 79 15 13 52

## L'association

Une hirondelle cie

Maison des associations  
11 Allée de Glain  
64100 Bayonne  
07 49 94 15 22

Présidente

Françoise Goislard de Monsabert

Secrétaire

Christine Isselin-Petitdidier

Trésorière

Sandrine Jauliac

Siret : 841 916 406 00017

Code APE : 900 1Z

Licences :

L-R-21-010200 & L-R-21-010201

[unehirondellecie.com](http://unehirondellecie.com) • Facebook : [Une Hirondelle Cie](#)

## Dossier

Rédaction

Sophie Kastelnik, Laurent Madiot,  
Caroline Galin

Graphisme et visuel

Laurence Maigret

Illustrations

Francisco Dussourd

Credits photos

AllecGomes, Tj Holowaychuk, Tom Van Hoogstraten,  
Federica Campanaro, Pozva, Luke Besley, Courtney Corlew,  
Justin Lim, Mathieu Prat et Sarah-Katia Baron

